

本報		售價	
本埠	吉林省城	外埠	
每號銅圓三枚	全月洋七角	全月洋八角	
全年洋六元	半年洋四元	半年洋四元五角	
	全年洋七元五角	全年洋八元五角	
寄費在內			
日本朝鮮價同	外埠	歐美各國照本埠售價	
外加每月每份	郵費大洋三角	報資先付	
郵局兌匯未通之處可用郵票	元收取	通用銀	
報費	照各埠	元收取	

本公司特備資本洋伍百伍拾萬元 呈請農工商部註冊總公司設在上海分行設北京天津奉天營口煙臺 今特在長春北門內德順合號內設立分行 專承保人壽險并 敦請呂輔臣君如蒙 紳商速願承保 倘在保限內遇有不測賠款無不迅速 滿期之後不但可將原保之數收回 兼可亨本公司加倍之利益 中外久已共知 紳商仕宦欲知詳細章程請移玉本代理處取閱章程便知利益 長春代理處啓

爲牌示事照得本堂招考別科插班學生前經詳奉撫憲批准在案茲因尙不足額亟應續行招補凡願肄業者無論中學堂畢業以及文學具有根抵者客籍本籍一律於二月初二日攜帶像片到堂報到聽候定期考試計正額每年繳學膳費官價銀六十兩附額年繳學膳費官價銀一百二十兩並不限額二年畢業從優給獎爲此合亟牌示仰願考者一體到堂報到可也此示

是書館前由館印發外務部。進呈原裝有印造尙屬精工等語查王公京外大臣得蒙頒賜是書者僅一百三十八部。館曾於去年縮印發售旬月間已疊再版。頗有印造尙屬精工等語查王公京外大臣得蒙頒賜是書者僅一百三十八部。印致付闕如茲特再行攝影一切版式圖書悉如原書刻已印成樣本欲閱者函示即寄。○一全書四十九卷四冊分裝八十八函計會典六函事例六十四函圖十二函。○一定額二百部售完不再印。○一定價規銀四百兩預約者減為二百五十兩。○一預約以本年九月底爲限先付規銀五十兩。○一本年內先出會典六函圖十二函宣統二年四月續出事例六十四函。○一遠地郵費運費概照實計。○一詳細章程具載樣本中。○一發售預約券處在上海本館總發行所各省分館全書告竣。○

浙江白話新報

同人等外惕於監督貶政之危言內感於籌還國債之盛舉先後發起浙江白話報與白話新報專以提倡愛國開通風氣振作民心以挽國權爲唯一無二之宗旨發行以來謬承各界歡迎訂購絡繹上及宮苑遠迄海外流傳既廣且速實爲現今各報所罕有亦足徵國程度進步與白話效力宏大之一班已惟兩報並峙時局一區城方改名齊浙江白話新報業於嘉平廿一發行改良編輯間用淺文加增篇幅日出兩頁語文合一婦孺咸知文質兼融雅俗共賞新編合發萬口爭傳再版無餘價值可見同人等感荷知音倍深獎勵今正出版更精益求精內容外兼附圖畫一星期間更增異彩以期無美不臻庶幾閱者之望至選述記載久已有目共賞無待贅陳本報所定價目刊列于左特此佈告

●本埠售大洋二角
●外埠及日本連郵寄全年大洋九元六角
●郵票不收
●空函不寄

●歐美各國郵寄全年大洋十四元四角
●半年七元六角
●郵票不收
●空函不寄

手校一過精審不苟卷末各附以跋語其江中南聞見錄揚州十日記一書假鐵琴銅劍樓藏舊鈔本訂正與原刊本頗有異同尤爲特色業付鉛印出書無多幸速購之 每部大洋六角 臺北七折

寄售處 上海惠福里國粹學報館屈蔭周君 常熟縣南街孚記書莊張申字君

府北大街路東東清鐵路商務公司內寓

由哈爾濱分此發賣俄國時樣花布各
色瞎子布大絨毛毯俄國羽綢手絹被
單貨高價廉銷路最廣花樣翻新永不
脫色賜顧者請至本行一看便知長春
本主人謹白

吉林法政學堂第二學期期考及格學生名次

完全科第三學期期考及格學生名次

張鴻軍	關錫權	陳保乾	王文治	曹裕生
許瑞齡	趙成厚	杜兆瑞	王鳴九	平鶴洲
許瑞齡	恩溥	李景蓮	王雲蒸	鄭文秀
米作新	崔助	劉興周	王玉珊	孫鍾岱

李羅羅
廣維維

盧陳劉周于胡
耀壽陸樹振吳
東春全椿文齡

李王郭陳張李
鴻昌光景源
琦助昌璧美儒

劉谷李姚桑廖
迎耀振煥德楚
魁山升禹慈良

朱趙蘇劉張
雲肇延潤奉
一鳴齡蕃道恩

王孫張于修
維鴻蔭巨俊
新懋池漢英

王張張姜姜
書儀啟安敏

天鐸報社廣告

于下世紀之中國一舉一動無不為外人所注意他國舉動亦無不關係於我國疆土一提倡實業貧民即國貧國業所不知民而行掩耳而盜竊兩無當於事實也本報苟有所知必當詳錄并籌方法以告樞庭一提倡實業貧民即國貧國業所不知民而堪終日之狀原其所以然之故俾眾咸知挽救之法惟一宣達民隱一邑一鄉數見冤酷推言全國事可知矣更弊不其有實業願俄國資本家實家注意於此力競生存新律未行撥霧見天尚需與日平民衙恫殆不勝羣其或遠適異國受人虐待保護之責莫能發行者請函至本報事務所並附寄新聞數則以便隨時延訂薪水從優

正月二十日 召見軍機
二十一日 召見軍機 王同愈 馬
文翰

正月二十日奉

上諭朱家寶奏考察屬員分別獎懲一摺
安徽徽州府知府劉汝驥廬江縣知縣
馬文錦太和縣知縣田毓琨天長縣知
縣魏正鴻既據該撫臚陳政蹟均著傳
旨嘉獎穎州府知府鳳林年力就衰神
思恍惚著以原品休致祁門縣知縣杜
英才遇事因循差役滋擾前署霍邱縣
知縣補用知縣董玉書緝捕無能幾釀
事變前署含山縣補用知縣朱光綸才
識庸庸事多廢弛蒙城縣知縣齡安馭
下無方差役越境爲盜未能覺察前辦
丈匯局委員試用知縣曹述誥氣質粗
暴濫行行兇試用縣丞王廷勳充正陽
關巡官濫責苛罰不恤怨讟桐城縣馬
路巡檢林承淦懦弱無能操守難信前
署宿松縣典史試用巡檢周鏡藩情性
浮躁擅離職守前代理宿松縣典史試
用巡檢賈寅熙聲名平常罔知檢束前
署潛山縣天堂寨巡檢劉章號藉案需
索物議頗滋試用巡檢高國綬信差違
兇被控有據均著即行革職署黟縣太
和縣知縣閻希仁署合肥縣知縣鄒麟
知縣胡汝霖盜案疊出未能一律破獲
均著摘去頂戴勒限緝捕餘著照所議
辦理該部知道欽此

上諭湖北口口著嵩彪補授欽此

上諭安徽潁州府知府員缺著長祚補授
欽此

社說

上諭四川松潘鎮總兵員缺着開泰補授
欽此

上諭安徽巡警道員缺著卞緒昌補授安
徽勸業道員缺着薛祥禧補授欽此

社 說

論國民宜注意新法律

(先用)

法律者所以保障人民之具也。人民生殖
斯世。有性命。有財產。即有種種自資生活

之權利。倘各安所業。美衣甘食。莫或強弱。并兼之事。則舉世無爲。社會樂利。黃農虞夏。隆隆盛軌。雖至今存可也。無如天賦生人。智愚判別。人間階級。差錯萬殊。有貧富。有窮達。其位置無定評也。愚者上達。智者終窮。而不平之鳴起矣。且遭際更無定方。也。智愚不能強齊。貧富固可易位。而奸邪邀倖之心。生矣。于是有盜竊者。有詐欺以行其侵略者。風俗日偷。道德日衰。太平之運。從茲而替。君子憂之。乃聯羣民組織社會。擇強有力者奉以爲主。以宰羣倫。生民遂賴以暫安。厥後民智進化。人權膨脹。民爲邦本。君爲公僕。朕即國家之反響。一變至天下爲公有。有一二梟雄。不得逞威福。國家大事。悉依法治。此立憲政體之所由來。而法律實爲其溝壘。爲軍械。用以守戰。各母侵越。斯世抑又救弊矣。獨我中國。政尙專制。由來已舊。二三年來。倡議立憲。先行預備。其第一重要之點。即編纂法律一事。現已頒行各條。舉其犖犖大者。若刑事民事訴訟法。若公司律。若成鎮鄕地方自治財產能否保全一視在上者之意。思而定是專制國民最危且險之點也。自有法律以確定其職務權限。凡法律之所許者行之否者止之。綱目井然。官吏將無所施其不正之技。此宜以法律制禦官吏之非行者。一爲伸張吾民之權利也。向者吾民所得之權利。純視爲在上者之恩典。此乃奴隸制度盛行時代。愚人所普具之謬見。蓋人權天賦。名分各具。自王公以迄士庶。莫不各有天職。各享權利。某權利也。吾民享之。吾民分所應爾也。非誰之賜。某義務也。吾民盡之。吾民責之所在。理合任之。非誰之迫。由是某律某條所定之權利。吾民得據以要求。非要求在上者之恩典。與要求在上者准予吾民享受應分之權利。惟非出自彼恩。故在彼不得斬之。弗與此宜以法律伸張吾民之權利者。二要之吾民之地位卑。勢力弱。欲戰勝於官吏。舍挾法律外。蓋別無利器。無利器而戰者。敗且什九。雖然民守法律。奸邪以息。執政諸公。正堪臥治。則予之所主張。諒亦富強之可歟。

專電

同江廳缺改爲昌圖府經歷不日出奏

譯件

鄧孝先司使有督辦直隸東三省鐵路消息

(正月二十二日午後六點三十分奉天電)

清國政府地帶鐵路整理現況

譯件

經濟上之滿洲

美國愛特華著
孤行輯譯

本報連日刊登日本大藏省所記之滿洲經濟觀

識。昨已全編刊畢。是書於東省實業界按照現今
勢。推闡其將來。具有依據。此編爲美人所述。其
之眼界別。又不同。然皆審求實際。無一泛辭。吾國
東三省自俄日戰後。黑龍揭開。近今歐美日本來
之企業家。踵趾交錯。探採索隱。圖富之書。日增
吾國人若不急起直追。所謂利鈍興廢之利將盡
去。爲居停者轉輸着手。地矣。本報一再詳登。惟願

第四版

國人知所警備。噫。後時也。

面積氣候及社會情形 密士西比河沿岸坎拿人之平原。以及太平洋沿岸無限之森林。在北美人見之。夫固數見不鮮。然一至滿洲領域之內。雖北美人亦不能不

民常食。大豆既販賣出口。千九百八年。自牛莊大連安東出口之豆類。五十一萬五千百九十八噸。大豆二十三萬九千二百九十八噸。豆油千九百三十噸。共計價值千五百一萬六千六百四十九元。(未完)

譯叢

▲日本當局與錦環綫 東報云日本政府對於錦環鐵路撤回抗議當局者目下秘密異常斯須不予宣布聞日本此次對於錦環鐵路表同意之報價爲延長南滿鐵路與錦環聯絡一說錦環鐵路成立其第一受損害者俄國之東清鐵路與日本之南滿鐵路故欲贊成該綫成立須於錦齊一綫上允予日本以若干特別權利云

▲合邦宣言 日韓合邦問題業經決定一俟日本議會閉會後由日韓兩國發表宣言書云

近遠遠望見車中端坐一面團團黑髭數莖年可五十餘之貴人路人嘆息曰丈夫不當若是乎是魏魏者真干城器也語未已冠蓋如飛紅塵滾滾中但聞輪蹄轆轤聲已過

長衢羅夾巷，營棟如雲。道左有大宅，閭閻更壯闊。擬王者居，朱門常晝扃。門旁闢一小竇，通行人。貴人下輿，弱從悉屏，躬身由竇孔入。殿宇沈沈，氣象嚴肅，惟雀亦靜無譁。貴人經迴廊數曲，至一所，侍者揭幕延之進。榻上橫臥一人，屈左足上翹，旁置雅片燈一器，盤盂悉具，方朦朧就睡。侍者搖手示不敢驚。但舉槍叩其盤令作聲，睡者果欸然醒，淺涎注口，角角揚目，微睨曰：汝耶？請坐。貴人急施半跪禮，啓曰：僕無狀，擾相公爺清睡，願爺爲先容，俾叩謁道來，意語半袖出片紙置案上，曰是淺淺者聊爲爺壽。

（未完）

要聞一
東省

●日領干預延邊法權
僑居延吉 六道溝之 韓人余
用瑞欠華民錢欺反逞凶 毆傷
被中國巡警逮捕送 入商埠 審
判廳 辯辭乃注送 日領 諦同 函

索意欲送至日領事館辦理

審判廳備文 駁覆按 照中日協
約附件第四款 按該款原文雲地韓民如有
在商埠外者仍應照條文

六道溝商埠內然其墾地在

以中日協約應歸中國官吏訊辦毫無疑
義云云乃答覆之後日領又送到

短
篇
會
新
解
心

旌麾塞途。警衛前呵。武冠而騎者數百。左右執刀挾車旁趨。聲勢烜赫。村中老嫗見之。毛戴骨竦。歸家呻寒。當病三日。瘡車行。

犯轉付日領事館

照會原文抄錄中外法學大家其評論之
吾國人士更應知日領之蔑視條約侵犯
主權而猛省之也

爲照會事雖得居住本地之韓人余用瑞因犯毆

本堂設在長春西四道街田家大院歷有年所矣今歲秋間將舊有房屋一律改造悉照洋式清潔寬大爽朗異常各種應用器皿物件亦皆選用上等貨品悉合衛生之道真煥然一新也夥友應酬備極週到凡 仕宦紳商如蒙 賜顧請駕臨敝堂一試可也恐未週知特此廣告

中間財政之抗爭法律之改訂或以爭執爲攻錯或以和衷爲救濟政府之待遇議會與議會之對付政府皆新立議會者必經之層折吾國現狀與此適合不但行政官與議員急宜入手一編以資觸發無論何人皆宜循覽庶知人民參政之實際全書分訂四冊定價一元五角茲因諮議局不日開辦趕將前二冊先行出版後二冊七月出版預定者實價一元收到書價後即交前二冊並付收條俟後二冊出版時憑條取書特此預告外埠郵費照加

上海商務印書館發行

本銀行資本庫平足銀壹千萬兩總行設在北京並於天津上海漢口營口奉天長春濟南開封太原張家口庫倫重慶長沙南昌西安蕪湖杭州廣州福州設立分行又於保定安東大連蓋平錦州鐵嶺吉林周村煙台青島周家口歸化城九江香港汕頭烏里雅蘇臺成都廈門設立分號辦理存款放款匯兌發行鈔票等一切事宜所有本行發行大銀元鈔票及小銀元角票章程節錄於左

(甲) 大銀元鈔票

一、大銀元鈔票每元電匯上海作規元七錢三分即以此爲定率

二、凡持大銀元票到本行取現按規元七錢三分定率照市核付北洋大龍元如欲兌換小銀元及現銀亦可照價核付一切市價均以本行挂牌爲準

三、凡在東三省境內此處交鈔票彼處收鈔票概不收取滙費如欲折合他埠通用銀元銀兩按本行逐日挂牌價目合算亦不另加滙費

四、大銀元票如攜往他省凡已設有大清銀行之處亦一律按規銀七錢三分核該處通用銀元銀兩隨時付現

(乙) 小銀元角票

五、小銀元角票除隨時付現外凡在東三省境內如營口奉天等處亦一律照付但小銀元角票原只行使東三省本行爲利便商民起見如攜有零星小數至東三省境外各埠分行分號取現亦可通融核付該處通用銀元銀兩

六、小銀元角票滙至營口奉天等處不收滙費如匯往東三省境外各處折合銀元銀兩亦以本行逐日挂牌價目爲準不另加滙費

本號近向外國名廠定製綢手綢分裝小箱每箱一百扎計足重七十五磅(每虛磅十二支足重九兩)合銀九十二兩內有花樣二十多種不但商家批發進易於銷售即女界用以結織絨線圍巾衫袴襪子等類亦極堅實艷麗如蒙賜顧速請函至敝店訂定寄貨可也原箱出口可檢送原派司免進口稅(運費自理)

住北門外商埠局對過

第十版

Seal script character 丹 (Dān), which is the character for 'red'.

此藥主治中暑中風氣閉猝然皆倒感受
煤毒頭眩目痛腸胃不清胸膈悶滿作嘔
泄瀉腹痛傷酒溼滯惡寒等症服之無不
立效誠爲解穢防疫之良藥輕者每服一
錢重者二三錢用淨水送下每逢炎熱天
氣或冷暖失常不時嗅以少許頓使神清
氣爽此丹參合中外醫法配製合宜靈驗
無比服過者當知斯言不謬也北京勸業
醫室主人謹白

學界人……	講解記誦過於用心服 之可以安神定志
軍界人……	操勞不息暑易侵服 之可以防濕避瘟
警界人……	不眠不休衛生尤重服 之可以止倦提神
商界人……	握算持籌心力并用服 之可以舒筋益氣
政界人……	案牘勞形耗傷神氣服 之可以助腦養陰
婦人……	素多憂慮氣血不舒服 之可以快氣
小兒……	飲食失調百病易伏服 之可以助消化

房藥東德樹

●牛黃鎮驚丸
治小兒癇迷悶澀潮癲狂失
志發時眩仆倒地昏不知人瘳
癇抽掣口目歪邪或作六畜之
聲用此丸一付不愈可連服二
三付無不功效

● 一厘回生散

膏揉之無不立見功效
 膿砂蟲牛松刀風形雖遺用此
 無休雖曰疥癬多年不愈搔癢
 治疥癬濕瘡多年不愈搔癢
 治疥癬濕瘡多年不愈搔癢

●回生至寶丹

臨盆助氣催生後惡露不行
攻衝作痛胎衣不下惡漏不止
昏暈不省一切雜症功難盡述
各症用引另有仿單註明

遠年近日雲翳釘膜此
羞明怕日內外障翳眼
端治眼科風火赤腫冷

加減陰陽配和各症用引另有
仿單無不神效

本堂丸散膏丹升煉遂酥一概
揀選上品藥材另有專法虔心
炮炙配和製造無不應效

本藥房開設在安東縣前街
路北門面三間牌匾爲記

商 俄
告 廣司公油煤力別諾亞東

泥窪哈爾濱吉
海等處以及外
歷有年數今又
街特立批發賑
烏牌煤油
際該油質
經試驗毫無水
以是中外馳名
美而價亦甚廉
博虛名誠能見
岡利魚目混珠



營口煙台天津上
洋各埠均設分行
分設在長春北大
房專銷上等雙頭
不惜工本務求實
清色碧明異帶屢
氣洵油中之上品
威推獨步不但物
而購燃之知非徒
諸實效惟恐市井
庶不致誤

2000

本報廣告刊例

意 注

老福順藥局開設小南關上頭洋
爲記 吉林本街天合源代售

胡同門面五間胡同口有

此酒專治男婦左癱右瘓半身不遂口眼歪邪筋骨
麻木腰膝酸疼脚膝無力手足拘攣中突腹痛心胃
冷積小腸疝氣如是等症速飲此酒立見功效每瓶
銀元四角大瓶三元言無二價

虎骨熊油膏

本堂精製此膏善能舒筋活血追風透骨腰疼背痛手足拘攣週身麻木四肢不仁癱瘓痿痹肢體不能動轉一切跌撲損傷癰瘡痞痞貼之神效真蓋世第一良方也每大張價洋六角整小張三角有發票爲記料真價實庶不致誤

此藥專治男婦心口胃腕疼痛鬱氣脹滿飲食不消
翻胃倒飽嘔吐惡心寒積痞塊肚腹乍冷乍痛時發
時止一切酒積食積寒積氣積多年痼疾經久不愈
隨感即發如服此藥即能立效除根永不再犯每服
二丸姜水送下謹忌生冷每一付市價銀元六角每
封十付售洋五元半封五付二元五角

參茸百補丸

此藥經驗奇方揀選上品藥材修合成丸專治先天
不足兩腎虧損五癆七傷胃虛諸症下元虛弱腰
疼痛四肢酸困足不任地膝冷如冰陽痿不舉而
不堅精冷精清不能種子房勞過度夢遺滑精頭
耳鳴一切腎虧名色傷等症服之最能養陽種子健
元氣添精神悅顏色強腰壯筋骨與陽種子健步
輕身滋補助胃多進飲食益壽延年真補劑中之聖
藥也每匣市價銀元五元

言無二價

現奉商務總局 中國醫藥研究會所考驗

方藥精奇准予立案專售各省商家舖戶亦可代售並發給文憑驗驗以免再有好商利徒冒濫假藥魚目混珠病家不知貽害非淺有悞病症於衛者有碍倘有假冒充造被號查出稟明商務會立時送官究辦切特示現今賣咳嗽藥俱多虛實不分若用本堂咳嗽藥每付藥包內均有官發告示為憑所有各省郵政局代運此藥本堂自備藥費買主仍照原價李醫祖傳成方治五癆七傷諸虛百損無論遠年近日諸般咳嗽管保去根服此藥不但當年好病能保轉年不犯實有神效每付二丸病輕者三百付愈此藥每付洋八角一封十付價洋六元言無二價管保來回有成封買到家服三付不見功效者再有病愈剩藥均可退回立時照原價付錢再有各省貴商發兌者親到本堂面議者有圖書妥保將藥買出定期付錢均可 齊古塔現招代售之家願者來購

新城市春發興
公主嶺永慎昌
朝陽鎮興合富
西陽縣同順隆
蛟河縣東泰興
臨江縣東泰興
懷德縣世昌隆
上集敬成興和

西安縣廣升燒鍋
伊通州廣順興
高麗帽子榮升恒
高麗樹一茂堂
阿什河世一堂
巴彥州義和隆
西集屯德長
鄭家屯興源恒

開原合成德
哈爾濱德昌興
下魁天合潤
鐵嶺永慶生
寬城子天合慶
呼蘭河人和成
三姓永春堂
通江口興源恒

八面城玉合成
山城子合成盛
朝陽城聚興成
朝陽寶泉興
石頭城子復盛湧
板子源泰昌
北林子源泰昌
齊古塔現招代售處

東平縣恒興合
買賣街福勝魁
雙城堡泰玉號
賓州德昌恒
柵板站德太永
龍灣城泰發當
通肯鎮泰昌

本報代派定例

概不問

哲里木盟各旗

洮南府

伊通

寧古塔

黑河

海拉爾

海參崴

招聘各地訪員

各地訪員業已陸續函訂惟下開地址尙付闕如如有同志願擔任請先寄訪稿三日以便定奪後奉復章程不合格者恕不作費

件文種各及籍書

價	例
排工	印工
五百字洋一元 千字洋二元五角 千字外類推	五百張洋一元 千張洋二元 千張外類推
名片	
百枚四角(洋文加倍)	

紙料均另算

譜表格式視鉛線多寡酌加排工

紙板翻板套板另議

通信負規約

每月訪稿須達二十四函以上每函條數字數不拘
薪金依訪稿之優劣酌定每月自三十元至十五元爲止其前後月結
薪金不同者本社酬金亦酌量加減其條數少而乏精彩者按條以兩
角計算(均吉洋)

第一次通信須開示眞姓名住址及通信處留存本社以昭核實

每次訪稿須註明月日編列號次
訪稿字畫宜清晰書行宜空闊用紙以一律爲佳
前報有誤續得確實消息當卽告知更正勿迴護
新聞內勿用斷語如有意見可另行加案字於上以示區別
他報新聞幸勿鈔送惟有特別要聞鈔送者須註明錄某報字樣
挾嫌誣陷阿私朋好一切不盡不實之弊一經本社查出除辭退外另暴劣贖於報端以示大公
如遇特別緊要事件通電處所可卽發電通信電費若干由本社奉繳

本
社
謹
啟

第十六版